beyerdynamic

AVENTHO Y

WIRELESS OVER-EAR HEADPHONES WITH ANC

User Manual | Bedienungsanleitung | Mode d'emploi
Instrucciones de uso | Manuale d'uso | Manual de instruções
Gebruiksaanwijzing | Brugsvejledning | Käyttöohje
Bruksanvisning | Bruksanvisning | Návod k obsluze | Kasutusjuhend
Kezelési útmutató | Naudojimo instrukcija | Lietošanas pamācība
Instrukcja obsługi | Instrucțiuni de utilizare | Návod na používanie
取扱説明書 | 사용 설명서 | 使用说明书 | 操作說明

EN DE FR ES IT PT NL DA FI NO SV

CS ET HU LT LV PL RO SK JA ZH



EN

CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS 3
Intended use 3
Adjusting the volume 3
Damage from liquids 3
Risk of swallowing 3
Charging 3
Using the batteries 3
Environmental conditions 3
ABOUT THIS MANUAL 4
BOX CONTENTS 4
CONTROLS 4
CHARGING THE BATTERY 4
Remarks on the life of Li-ion batteries 4
Displaying the battery charge level 4
DOWNLOAD BEYERDYNAMIC APP 5
COMPATIBILITY WITH PLAYBACK DEVICES 5
SUPPORTED AUDIO CODECS 5
OPERATION 5
Connect to a device via Bluetooth® 5
Pairing 5
Multi-point operation 6
Setting up multi-point 6
Using multi-point 6
Delete pairing list 6
Switching the headphone on and off 6
Switch between noise cancellation (ANC) and transparency mode 6
Playing media 7
Adjusting the volume 7
Telephone 7
Reset to factory settings 7
Overview of the operating functions 8
Overview of the LED displays on the headpone 8
How to connect the USB-C cable 8
Cleaning 8
Changing the ear pads 9
Battery change 9
TROUBLESHOOTING 10
OPTIONAL PACKAGE WITH DONGLE AND MICROPHONE 10
Connect microphone 10
Mute 10
Dongle connection 10
HELP WITH PROBLEMS / FAQ 11
PRODUCT REGISTRATION 11
DISPOSAL 11
Battery disposal 11
EU DECLARATION OF CONFORMITY 11
TECHNICAL SPECIFICATIONS 11
AVENTHO Y Headset 11
AVENTHO Y Low Latency Dongle 11
WARRANTY CONDITIONS 11
TRADEMARKS 11

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8
74072 Heilbronn
Germany
www.beyerdynamic.com

Thank you for purchasing the AVENTHO Y Wireless Over-Ear Headphones from beyerdynamic.
Please take some time to read this information carefully before using the AVENTHO Y.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these safety instructions carefully before using the AVENTHO Y.
- Heed all instructions given, especially those regarding the safe use of the AVENTHO Y.
- Do not use the AVENTHO Y when it is damaged.

Intended use

- Only use the AVENTHO Y as described in this manual.
- The company beyerdynamic GmbH & Co. KG accepts no liability for damage to the AVENTHO Y or injury to persons caused by careless, improper or incorrect use of the AVENTHO Y, or by use for purposes not specified by the manufacturer.
- The company beyerdynamic GmbH & Co. KG is not liable for damage to USB devices that do not comply with the USB specifications.
- The company beyerdynamic GmbH & Co. KG is not liable for damage resulting from connection interruptions due to batteries being empty or too old, or due to exceeding to Bluetooth® transmission range.
- Please also observe the relevant country-specific regulations before using the product.

Adjusting the volume



High volume levels over longer listening periods can permanently damage your hearing.

- Before using the AVENTHO Y, set the volume to minimum.
- Only increase the volume after putting on the AVENTHO Y.
- When listening and speaking normally using the AVENTHO Y, your own voice should still be perceptible.
- In case of tinnitus, decrease the volume. If necessary, consult a doctor.
- Excessively high volumes and long listening times may cause hearing damage.
- As a rule of thumb, the higher the volume, the shorter the listening time.

Reduction perception of ambient noise

The AVENTHO Y headphones drastically reduce the perception of ambient noise. Using the AVENTHO Y in road traffic can be potentially dangerous. The user's hearing must not be impaired to the extent that it causes road safety risks.

- Do not use the AVENTHO Y within the action area of potentially dangerous machines and tools.
- Avoid using the AVENTHO Y in situations where hearing must not be impaired — particularly in road traffic, when crossing a level crossing or on a construction site.

Damage from liquids

Liquid penetration can damage the AVENTHO Y.

- Make sure that no liquids penetrate the AVENTHO Y (e.g. when cleaning).
- Do not use solvent-based or aggressive cleaning agents.

Risk of swallowing

- Keep small parts, such as packaging and accessories, away from children and pets. They constitute a choking hazard if swallowed!

Charging

- Disconnect the USB connecting cable from the charging unit once the device is fully charged.
- The power delivered by the charger must be between min 0.1 Watts required by the radio equipment, and max. 5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

Using the batteries

Danger from heat, water and mechanical stress

Excessive heat, water and mechanical stress may cause explosion, heat, fire, smoke or fumes. Injuries and irreversible damage to the battery may result.

- Do not expose the battery to excessive heat, fires or extremely low air pressure. There is a risk of explosion, fire, smoke or gas.
- Do not subject the battery to mechanical stress such as crushing. This may lead to an irreversible damage to the battery, explosion or injuries.
- Do not open the housing or disassemble/replace the battery.
- Only use a USB 2.0/3.0 standard-compliant 5 V power adapter to charge the battery via the integrated USB type C socket.

Environmental conditions

- Do not expose the AVENTHO Y to rain, snow, liquids or moisture.

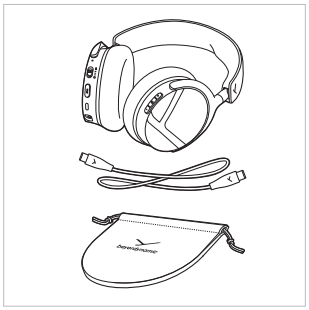
ABOUT THIS MANUAL

These instructions describe the most important functions of the product. The information in these instructions refers to the standard settings of the software. A newer version may be available.

- Information on the software update can be found in the “beyerdynamic App” chapter.

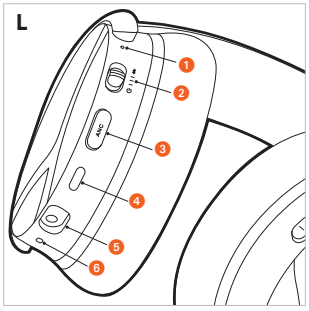
BOX CONTENTS

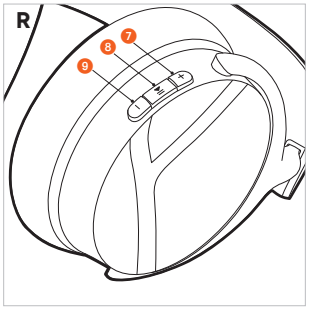
- AVENTHO Y headphones
- USB type C charging cable / audio cable
- Soft bag
- Quick start guide
- Compliance booklet



CONTROLS

1. Status LED
2. On/off and Bluetooth® slide switch
3. ANC button
4. USB-C connection
5. Microphone jack connection, 3.5 mm for optional microphone
6. Microphone
7. Volume (+) button
8. Multifunction button
9. Volume (-) button

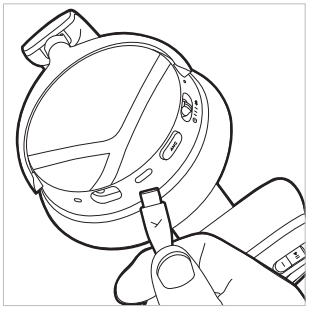




CHARGING THE BATTERY

Before using the AVENTHO Y for the first time, we recommend that you fully charge the batteries integrated in the headphone. Please only use the USB cable supplied for charging.

- Connect the AVENTHO Y with the USB charging cable to a USB-compliant USB port supplying voltage (e.g. USB power supply).
- The status LED displays the charging status.



Remarks on the life of Li-ion batteries

- When fully charged, disconnect the USB cable from the charger and the product.
- **CAUTION!** High temperatures, especially with a high charge level, can cause irreversible damage.
- If the battery is not used or is stored for extended periods of time, it is recommended to charge it to approx. 50 % and store it at no more than 20 °C.
- Switch off the AVENTHO Y after use.

Displaying the battery charge level

The charge level of the AVENTHO Y is displayed by the charging LED.

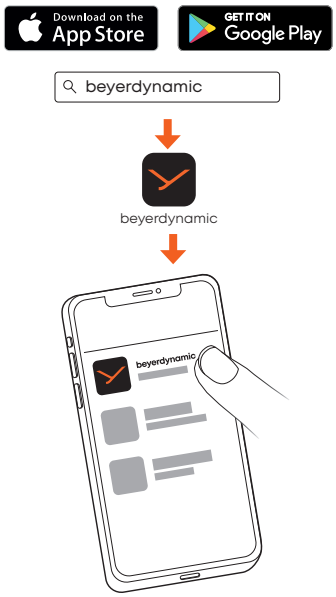
Charge level	Display charging LED
0 to 30 %	Flashes red
31 to 70 %	Flashes yellow
71 to 99 %	Flashes green
100 % (battery fully charged)	Illuminates green

DOWNLOAD BEYERDYNAMIC APP

The beyerdynamic app gives you a customised control of your AVENTHO Y.

Before using your AVENTHO Y for the first time:

- Download the beyerdynamic app from the App Store (for iOS devices) or Google Play (for Android devices).



- With the beyerdynamic app you can carry out customised operating settings and software updates.
- These settings are saved to your AVENTHO Y, so you can enjoy them with any playback device connected to your AVENTHO Y.
- Please note that additional functions are only available via the beyerdynamic app.

COMPATIBILITY WITH PLAYBACK DEVICES

AVENTHO Y is compatible with Bluetooth® devices that support the following profiles:

- A2DP (for audio transmission)
- HFP (for phone operation and voice assistant)
- AVRCP (for control signal transmission)

SUPPORTED AUDIO CODECS

Within the A2DP profile, AVENTHO Y supports the audio codecs SBC and AAC.

Only codecs that are available in the playback device can be used for audio transmission.

The playback device and AVENTHO Y automatically agree on the best available codec in the following order:

1. SBC
2. AAC

Most playback devices do not indicate which codec is actively in use.

OPERATION

Connect to a device via Bluetooth®

Before you can use the AVENTHO Y, you must connect it to a mobile phone or other Bluetooth®-enabled device. The connection procedure may differ between the various devices.

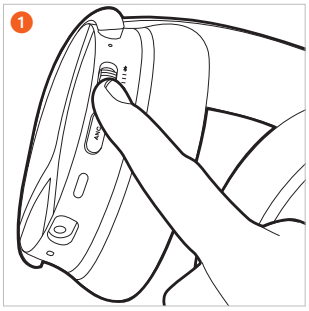
- Please refer to the operating instructions of the device to which you wish to connect the AVENTHO Y.

Pairing

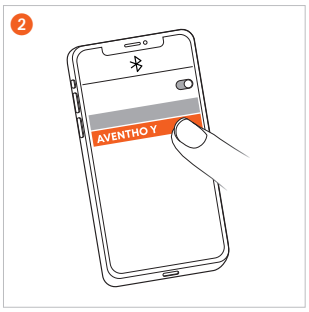
1. If the AVENTHO Y has not yet been paired, it will automatically enter pairing mode when switched on.

   If the AVENTHO Y has already been paired, slide the on/off switch of the switched on AVENTHO Y upwards and hold it for one second.

   As soon as the AVENTHO Y is in the pairing mode, the status LED flashes blue and red alternately.



2. Select “AVENTHO Y” from the pairing list of the playback device.



EN

Multi-point operation

The AVENTHO Y can be paired with up to eight devices via Bluetooth®. An active connection is possible with a maximum of two devices at the same time. Music playback and phone operation is only possible with one device at a time. Phone operation has priority over music playback, i.e. music playback is interrupted when a call is received.

The following priority list applies to the use of playback devices (PD):

Priority	Profile	Playback devices (PD)
1	HFP (phone operation)	PD 1 (device used first)
2	HFP (phone operation)	PD 2 (device used second)
3	A2DP (playback of music)	PD 1 (device used first)
4	A2DP (playback of music)	PD 2 (device used second)

Setting up multi-point

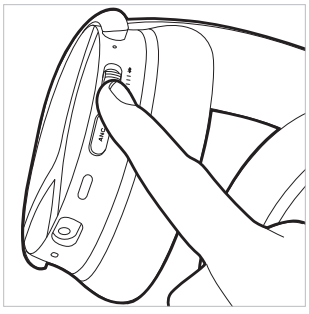
- Connect the AVENTHO Y to the first device (see “Pairing”).
- Deactivate the Bluetooth® connection on the first device.
- Switch off the AVENTHO Y.
- Slide the on/off switch 2 upwards and hold it for 1 second to start the pairing mode (status LED 1 flashes alternately blue and red).
- Connect the AVENTHO Y to the second device (see “Pairing”).
- Reactivate the Bluetooth® connection of the first device, which automatically connects to the AVENTHO Y.
- When both devices are paired with the AVENTHO Y, the AVENTHO Y automatically connects to both devices each time it is switched on.

Using multi-point

Media playback active / accept call	Briefly press the multi-function button once (●)
Hang up / start media playback again	Briefly press the multi-function button once (●)

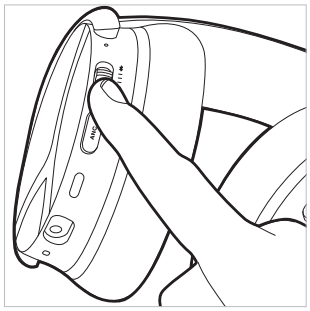
Delete pairing list

- Slide the on/off switch upwards and hold it for 10 seconds (▬). The pairing list will be deleted and the AVENTHO Y changes to the pairing mode. The status LED flashes red and blue alternately.



Switching the headphone on and off

- **Switching on**
  Slide the on/off switch to the centre position. The status LED lights up red for 2 seconds (▬) and then goes out. The current battery status is announced.
- **Switching off**
  Slide the on/off switch downwards. The status LED lights up red for 2 seconds (▬) and then goes out.

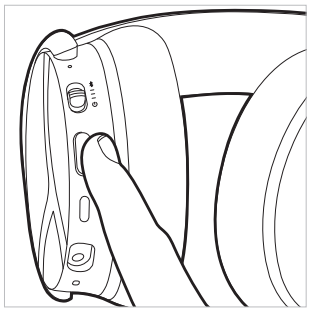


The AVENTHO Y can be used with a PC via the supplied USB-C cable, whether it is switched on or off.

Switch between noise cancellation (ANC) and transparency mode

You can use the ANC button to switch between active noise cancellation (ANC), transparency mode and OFF mode. The AVENTHO Y is supplied in OFF mode.

- If you always press the ANC button only once (●), ANC mode, Transparency mode and ANC OFF mode again are activated in succession.
- If you always press the ANC button twice (● ●), Transparency mode, ANC mode and the ANC OFF mode are activated in succession.



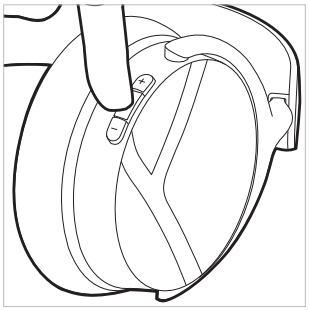
You can make settings for noise cancellation (ANC) and transparency mode in the beyerdynamic app.

EN

Playing media

Please note that the functions described below depend on the player and player software and may not be available.

Start / pause playback



- Press the multifunction button once (●) to start or stop playback.

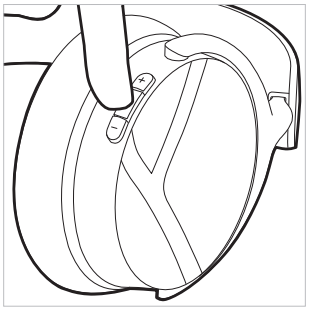
Next track

- Press the multifunction button twice (●●) to play the next track.

Previous track

- Press the multifunction button three times (●●●) to play the previous track.

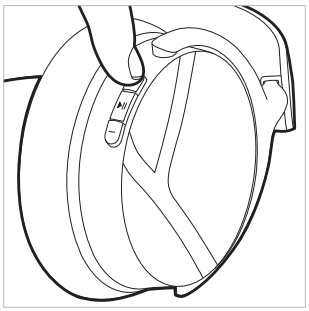
Activate the voice assistant



- As soon as the Bluetooth®-connection is established, press and hold the multifunction button for 2 seconds (▬). You can activate or deactivate the personal assistant set up on the smartphone. Some Android Smartphones do not support this function.

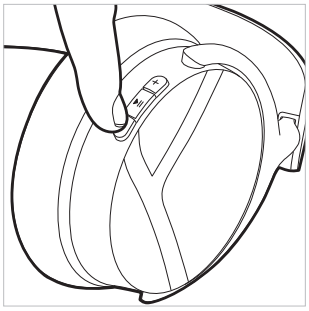
Adjusting the volume

Increase the volume



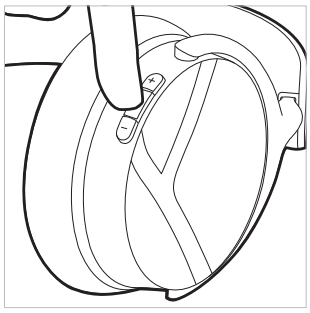
- Press the **plus button (+)** to **increase** the volume. Press once (●) to increase the volume by one step. Press and hold the **plus button (+)** (▬) to increase the volume continuously to the maximum.

Reduce the volume



- Press the **minus button (-)** to **decrease** the volume. Press once (●) to decrease the volume by one step. Press and hold the **minus button (-)** (▬) to decrease the volume continuously to the minimum.

Telephone



Accept / end call

- Press the multifunction button once (●).

Cancel outgoing call

- Press the multifunction button once (●).

Reject call

- Press and hold the multifunction button (▬).

Accept second call and end active call

- Press the multifunction button twice (●●).

Reject second call

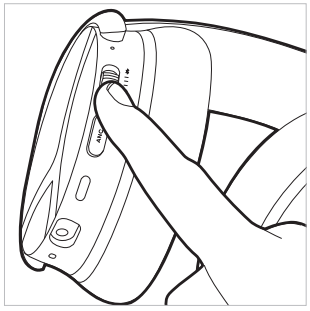
- Press the multifunction button three times (●●●).

No call active	Operation
Accept incoming call	▸ Press the multi-function once (●)
Reject incoming call	▸ Press and hold the multifunction button once (▬)
End active call	▸ Press the multi-function once (●)

Call already active	Operation
Reject second incoming call	▸ Press the multi-function button three times (●●●)
Accept second incoming call and end active call	▸ Press the multi-function button twice (●●)

Reset to factory settings

When resetting to factory settings, all personal data is deleted!



- Quickly slide the on/off switch upwards 5 times (●●●●●). The status LED will flash purple three times. Once the factory settings have been restored, the AVENTHO Y will switch on automatically and enter pairing mode.

Overview of the operating functions

If not stated otherwise, the functions listed apply to a switched-on headphone.

Function	Operation on headphone
Switch on	▶ Slide the on/off switch to the centre position.
Switch off	▶ Slide the on/off switch downwards.
Pairing mode	▶ Slide the on/off switch upwards and hold it for one second (●).
Delete pairing list	▶ Slide the on/off switch upwards and hold it for 10 seconds (▬).
Restoring factory settings	▶ Slide the on/off switch 5 times (●●●●●) quickly upwards.
Check battery status	▶ When switching on the AVENTHO Y, the battery status is announced.
Activate transparency mode	▶ Depending on the mode, press the ANC button once (●) or twice (●●).
Activate ANC mode	▶ Depending on the mode, press the ANC button once (●) or twice (●●).
Start / Pause	▶ Press the multifunction button once (●).
Increase volume	▶ Press and hold the plus button (+).
Decrease volume	▶ Press and hold the minus button (-).
Next track	▶ Press the multifunction button twice (●●).
Previous track	▶ Press the multifunction button three times (●●●).
Accept / end call	▶ Press the multifunction button once (●).
Cancel outgoing call	▶ Press the multifunction button once (●).
Reject call	▶ Press the multifunction button once (▬) for a long while.
Accept second incoming call and end active call	▶ Press the multifunction button once (●).
Reject second call	▶ Press the multifunction button three times (●●●).
Activate voice assistant	▶ Press and hold the multifunction button for 2 seconds (▬).

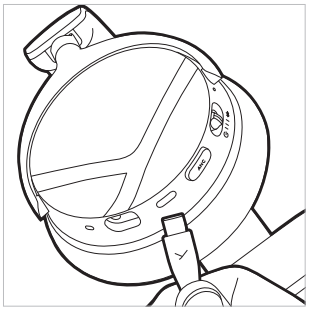
Overview of the LED displays on the headpone

Action	LED display
Low battery warning	▶ LED flashes red three times
Charging via USB 0 – 30 %	▶ LED flashes red
Charging via USB 31 – 70%	▶ LED flashes yellow
Charging via USB 71 – 99%	▶ LED flashes green
Charging via USB 100%	▶ LED illuminates green
Bluetooth® pairing recognisable	▶ LED flashes blue and red
Bluetooth® connection active	▶ LED slowly flashes blue with pauses of 7 seconds
Delete pairing list	▶ LED flashes blue and red
Restore factory settings	▶ LED flashes purple three times

How to connect the USB-C cable

Delivery includes a USB-C cable, which you can use for charging, but also as an audio cable.

- If you wish to use the AVENTHO Y without Bluetooth® connect one end of the cable to the USB-C socket on the ear cup.
- Switch on the AVENTHO Y. Please note that with this type of use, power is drawn from the battery.
- Media playback, ANC, phone calls and volume can still be controlled via the AVENTHO Y.

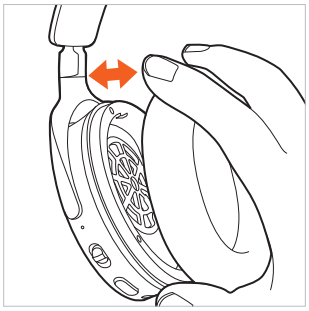


Cleaning

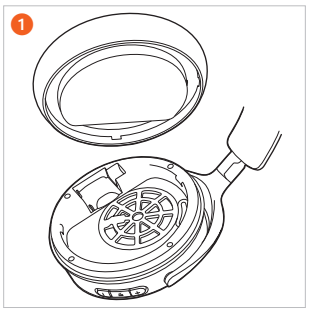
- For reasons of hygiene, you should occasionally clean the ear and headband pads with a soft cloth moistened with water. Make sure that **no water** gets into the ear cups or transducers.
- Do **not** use cleaning agents containing solvents, alcohol or acids, as these may damage the surface.
- **Never** use a **vacuum cleaner** for cleaning the headphone, as this may cause irreparable damage.
- As ear pads are subject to natural wear and tear, it will be necessary to replace them from time to time. You can easily do this yourself.
- If other components have to be replaced, please contact your local beyerdynamic representative.

Changing the ear pads

The AVENTHO Y is distinguished by its Smart Ear Pad design. This means that the ear pads feature a magnetic attachment and can be easily removed from the ear cup and replaced by new ones.



1. Removing the ear pad from the right ear cup, you will find a storage compartment for the optional dongle.

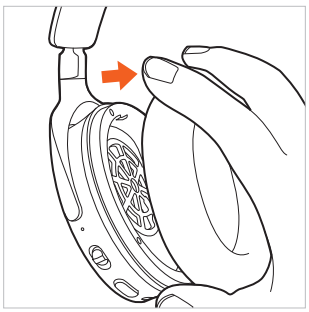


2. Removing the ear pad from the left ear cup, you will find the battery compartment.

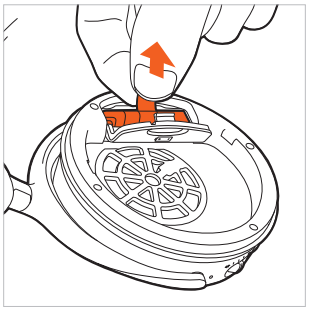


Battery change

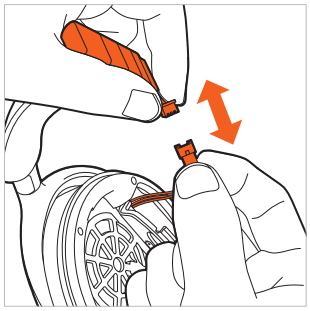
- Simply remove the ear pad from the **left** ear cup.



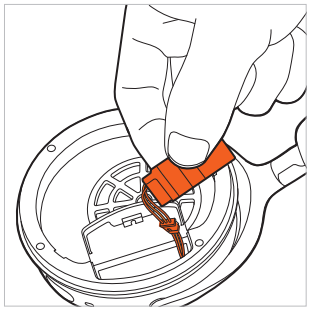
- Open the battery compartment and pull the battery carefully out of the compartment using the strap.



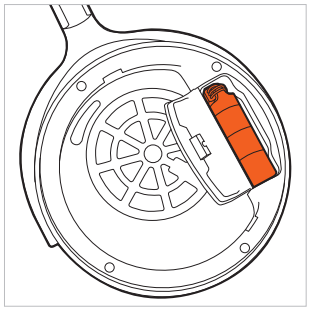
- Disconnect the plug connection. Only pull on the plugs, not on the cables.



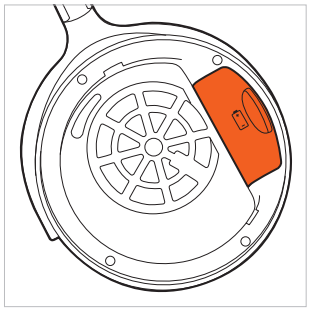
- Connect the new battery (the plug has a reverse polarity protection).



- Place the battery into the battery compartment as illustrated.



- Close the battery compartment. Put the ear pad onto the ear cup again.



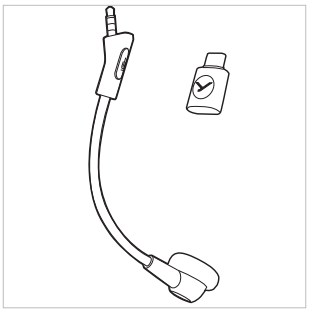
TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
AVENTHO Y cannot be switched on	▶ Battery is empty or almost empty.	▶ Charge the battery.
No audio output	▶ No Bluetooth® connection	▶ Pair AVENTHO Y with the play-back device.
AVENTHO Y does not appear among the available Bluetooth® devices on the play-back device	▶ AVENTHO Y is turned off. ▶ AVENTHO Y is not in the pairing mode. ▶ There exists a Bluetooth® con-nection to an-other playback device already.	▶ Turn on the AVENTHO Y. ▶ Put AVENTHO Y into the pairing mode. ▶ Disconnect the Bluetooth® connection to the other play-back device and connect AVENTHO Y to the desired device.
Playback volume is too low, despite the volume of AVENTHO Y is set to maximum	▶ The received audio signal is too low.	▶ Increase the playback volume on the playback device.
The sound is sharp and the bass response is too low	▶ The sealing of the ear pads is not sufficient.	▶ Adjust the head-band so that the ear pads seal as tightly as possible.
The wireless range is too low or the connection is disrupted	▶ There are inter-ferences with other devices.	▶ Move away from WiFi routers and microwave ovens. ▶ Make sure that your body is not between the playback device and AVENTHO Y. ▶ Use a different codec on the playback device.

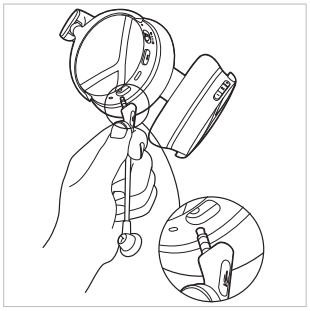
OPTIONAL PACKAGE WITH DONGLE AND MICROPHONE

'A boom microphone and a low latency dongle for gaming are available as optional accessories in a bundle:

- Detachable microphone with mini jack plug (3.5 mm)
- Dongle (supports LE audio and calls)



Connect microphone



- Connect the optional boom microphone to the jack socket of the AVENTHO Y. Be aware of the position of the jack plug. The boom microphone is enabled by default when connected to the AVENTHO Y.

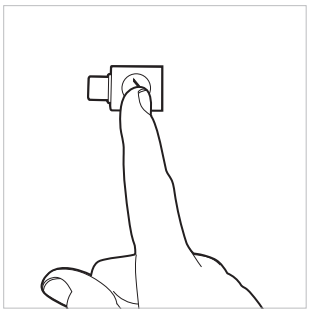
IMPORTANT NOTE:
THE 3.5 mm PORT IS ONLY FOR CONNECTING THE MICROPHONE, NOT FOR AUDIO PLAYBACK.

Mute



- **Mute**
  Press the mic button once (●) to activate mute. The LED on the microphone illuminates red when muted.
- **Unmute**
  Press the mic button once again (●) to deactivate mute.

Dongle connection



- Connect the dongle to your computer. The LED in the button will briefly light up blue.
- If there is no pairing list, the dongle will auto-matically switch to search mode. Alternatively, press and hold the multifunction button on the dongle for 3 seconds (▬). Hold the **switched on** AVENTHO Y close to the dongle to establish a connection. After a 2-minute search, time has elapsed and the dongle switches to standby mode.
- If a pairing list i**s available**, press the multifunction button on the dongle to reconnect it to the AVENTHO Y.
- The LED on the dongle slowly flashes blue once a connection has been established.

HELP WITH PROBLEMS / FAQ

Answers to more most common problems and questions can be found on the internet at:
https://www.beyerdynamic.com/faq

PRODUCT REGISTRATION

Using the serial number, you can register your AVENTHO Y on the internet at:
https://www.beyerdynamic.com/service

DISPOSAL



- This symbol on the product, in the operating instructions or on the packaging means that electrical and electronic devices must be disposed of separately from household waste at the end of their life cycle.
- Always dispose of used equipment in accordance with applicable regulations.

For sale within the EU only:

- For the return of old equipment and batteries there are free collection points or a free return to beyerdynamic, as well as other acceptance points for reuse. The addresses are available at the local city or municipal administration.
- Dealers for electronic equipment are generally obliged to take back waste electrical/electronic equipment free of charge. This obligation also applies to sales via remote communication.

Battery disposal

- Dispose of batteries separately from the product after use in accordance with the applicable regulations. They must not be disposed of with household waste. Returning batteries is free of charge.
- Discharge the batteries before disposal.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

The company beyerdynamic GmbH & Co. KG hereby declares that this radio transmission device complies with the EU Directive 2014/53/EU and the EU Directive 2011/65/EU.

- You will find the full text of the EU declaration of conformity on the internet at:
  https://www.beyerdynamic.com/cod

TECHNICAL SPECIFICATIONS

AVENTHO Y Headset

Bluetooth® frequency range	2,400 – 2,480 MHz
Transmitting power	≤ 10 dBm
Charging temperature range	0 to +45 °C
Operating temperature range	-10 to +50 °C
Battery type: Lithium-ion rechargeable battery	3.7 Vdc, 650 mAh
Battery weight	12 g

AVENTHO Y Low Latency Dongle

Bluetooth® frequency range	2,400 – 2,480 MHz
Transmitting power	≤ 10 dBm
Operating temperature range	-10 to +50 °C

- More detailed information on the technical specifications can be found on the internet at:
  https://www.beyerdynamic.com

WARRANTY CONDITIONS

beyerdynamic provides a limited warranty for the original beyerdynamic product you have purchased.

- You can find detailed information about beyerdynamic's warranty conditions on the internet at:
  https://www.beyerdynamic.com/service/garantie

TRADEMARKS

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of the Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by beyerdynamic is under license. Other trademarks and trade names are the property of the respective owners.

USB Type-A, USB Type-B und USB Type-C are trademarks of USB Implementer

RO

CUPRINS

INDICAȚII DE SIGURANȚĂ . . . 173
Utilizarea conformă cu destinația . . . 173
Reglarea intensității sonore . . . 173
Deteriorarea din cauza lichidelor . . . 173
Pericol de înghițire . . . 173
Alimentarea cu energie electrică . . . 173
Utilizarea acumulatorului . . . 173
Condiții de mediu ambiant . . . 173

REFERITOR LA ACEASTĂ BROȘURĂ CU INSTRUCȚIUNI . . . 174

PACHETUL LIVRAT . . . 174

ELEMENTE DE OPERARE . . . 174

ÎNCĂRCAREA ACUMULATORILOR . . . 174
Indicații referitoare la durata de viață funcțională a acumulatorilor de tip Li-Ion . . . 174
Afișarea stării de încărcare . . . 174

DESCĂRCAREA APLICAȚIEI BEYERDYNAMIC APP . . . 175

COMPATIBILITATEA CU APARATELE DE REDARE . . . 175

CODEC-URI AUDIO SUSȚINUTE . . . 175

OPERARE . . . 175
Conectare cu un aparat prin intermediul Bluetooth® . . . 175
Realizarea cuplării . . . 175
Funcționarea Multi-Point . . . 176
Realizarea conexiunii Multi-Point . . . 176
Utilizarea Multi-Point . . . 176
Ștergerea listei de cuplări . . . 176
Conectarea și deconectarea căștilor audio . . . 176
Comutarea între suprimarea zgomotului (ANC) și modul transparență . . . 176
Redarea mediilor . . . 177
Reglarea intensității sonore . . . 177
Telefonare . . . 177
Resetare la setările din fabrică . . . 177
Vedere de ansamblu asupra funcțiilor de comandă . . . 178
Vedere de ansamblu a afișajelor LED la căștile audio . . . 178
Racord cablu USB-C . . . 178
Curățare . . . 178
Schimbarea pernițelor de urechi . . . 179
Schimbarea acumulatorului . . . 179

REZOLVAREA PROBLEMELOR . . . 180

PACHET OPȚIONAL CU DONGLE ȘI MICROFON . . . 180
Racordare microfon . . . 180
Comutarea pe silențios . . . 180
Conexiune Dongle . . . 180

ASISTENȚĂ LA PROBLEME / FAQ (ÎNTREBĂRI FRECVENTE) . . . 181

ÎNREGISTRAREA PRODUSULUI . . . 181

ELIMINAREA CA DEȘEU . . . 181
Eliminarea ca deșeu a acumulatorilor . . . 181

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE . . . 181

DATE TEHNICE . . . 181
Set de căști audio AVENTHO Y . . . 181
AVENTHO Y Low Latency Dongle . . . 181

PREVEDERI DE GARANȚIE . . . 181

MĂRCI COMERCIALE . . . 181

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8
74072 Heilbronn
Germania
www.beyerdynamic.com

Vă mulțumim călduros că v-ați decis pentru căștile audio Wireless Over-Ear AVENTHO Y de la beyerdynamic. Vă rugăm să vă acordați ceva timp și să citiți complet aceste informații înainte de a utiliza AVENTHO Y.

INDICAȚII DE SIGURANȚĂ

- Înainte de folosirea AVENTHO Y citiți cu atenție și complet aceste indicații de siguranță.
- Respectați toate indicațiile date, în special cele referitoare la utilizarea în siguranță a setului de căști AVENTHO Y.
- Nu utilizați AVENTHO Y dacă el este defect.

Utilizarea conformă cu destinația

- Nu folosiți AVENTHO Y altfel decât este descris în acest manual cu instrucțiuni de produs.
- Compania beyerdynamic GmbH & Co. KG nu preia nicio răspundere pentru daune la AVENTHO Y sau vătămări ale persoanelor din cauza utilizării neatente, necorespunzătoare, incorecte sau nu în scopul indicat de producător a aparatului AVENTHO Y.
- Compania beyerdynamic GmbH & Co. KG nu răspunde pentru daune la aparatele USB care nu corespund specificațiilor USB.
- Compania beyerdynamic GmbH & Co. KG nu răspunde pentru daune din întreruperea conexiunii, din cauza acumulatorilor goliți sau prea vechi sau depășirii domeniului de transmisie a Bluetooth®.
- Înainte de punerea în funcțiune acordați atenție respectivelor reglementări specifice naționale.

Reglarea intensității sonore



Intensitățile sonore înalte și duratele de ascultare lungi pot afecta permanent auzul.

- Reglați intensitatea sonoră la minim înainte de utilizarea AVENTHO Y.
- Creșteți intensitatea sonoră abia după aplicarea AVENTHO Y.
- La ascultarea și la vorbirea obișnuită cu AVENTHO Y aplicat trebuie ca vocea proprie să vă mai fie încă perceptibilă.
- În caz de tinitus reduceți intensitatea sunetului. Eventual consultați un medic.
- Intensități sonore prea înalte, în special în cazul timpilor lungi de ascultate, pot vătăma auzul.
- Ca regulă empirică este valabil: cu cât intensitatea sonoră este mai înaltă, cu atât timpul de ascultare mai scurt.

Reducerea percepției exterioare

Căștile audio AVENTHO Y reduc drastic percepția acustică exterioară. Utilizarea căștilor audio AVENTHO Y în traficul rutier ascunde un potențial mare de pericol. Auzul utilizatorului nu este permis, în niciun caz, să fie afectat atât de mult încât să pună în pericol siguranța traficului rutier.

- Nu utilizați AVENTHO Y în zona de lucru a mașinilor și aparatelor de lucru posibil periculoase.
- Evitați folosirea AVENTHO Y în situații în care capacitatea auditivă nu este permis să fie afectată. În special în traficul rutier, la traversarea unei treceri de cale ferată sau pe un șantier.

Deteriorarea din cauza lichidelor

Pătrunderea lichidului poate deteriora AVENTHO Y.

- Acordați atenție ca niciun lichid să nu pătrundă în AVENTHO Y (de ex. la curățare).
- Nu utilizați niciun agent de curățare care conține solvent sau este agresiv.

Pericol de înghițire

- Păstrați piesele mici, cum sunt piesele produsului, ambalajului și accesoriile, departe de copii și animale de casă. În caz de înghițire există pericolul de sufocare!

Alimentarea cu energie electrică

- Utilizați atât pentru încărcare cât și pentru racordarea la un laptop numai cablul livrat de noi împreună cu căștile.
- Încărcătorul trebuie să realizeze o putere minimă de 0,1 Watt necesară unei instalații de transmisie prin radio până la puterea cea mai ridicată necesară vitezei maxime de încărcare de 5 Watt.

Utilizarea acumulatorului

Pericol din cauza căldurii excesive, apei și a solicitărilor mecanice

În cazul căldurii excesive prea mari, apei sau solicitării mecanice prea înalte, există pericolul de explozie, dezvoltare de căldură, foc, fum sau gaze. Urmarea pot fi vătămări și daune ireversibile la acumulator.

- Nu expuneți acumulatorul la căldură excesivă, foc sau presiunea aerului extrem de scăzută. Există pericolul de explozie, dezvoltării de foc, fum sau gaz.
- Nu expuneți acumulatorul nici unei solicitări mecanice (de ex. strivire). Aceasta poate conduce la daune ireversibile la baterie, explozii sau vătămări.
- Nu deschideți carcasa și nu demontați acumulatorul.
- Pentru încărcarea acumulatorului prin intermediul mufei USB integrate de tip C, folosiți numai o piesă de rețea de 5 V conformă cu standardul USB 2.0/3.0.

Condiții de mediu ambiant

- Nu expuneți AVENTHO Y nici ploii și nici zăpezii, lichidelor sau umezelii.

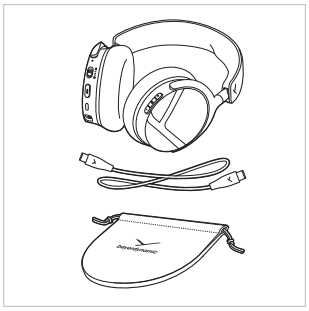
REFERITOR LA ACEASTĂ BROȘURĂ CU INSTRUCȚIUNI

Aceste instrucțiuni descriu cele mai importante funcții ale produsului.
Specificațiile din aceste instrucțiuni de utilizare se referă la setările standard ale programului (software). Posibil să fie disponibilă o versiune mai nouă.

- Indicații referitoare la actualizarea (update) software-lui găsiți în capitolul „beyerdynamic App”.

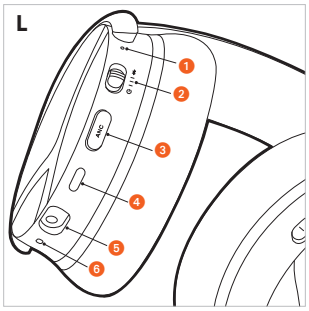
PACHETUL LIVRAT

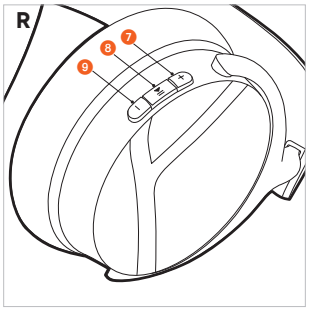
- Căști audio AVENTHO Y
- Cablu de încărcare / Cablu audio USB tip C
- Pungă ce se închide cu șnur
- Broșură cu instrucțiuni pe scurt
- Compliance Booklet (Broșură de conformitate)



ELEMENTE DE OPERARE

1. LED de stare
2. Întrerupător cursor Pornit/Oprit și Bluetooth®
3. Tastă ANC
4. Racord USB
5. Racord microfon, mufă jack 3,5 mm pentru microfon opțional
6. Microfon
7. Intensitatea sunetului (+)
8. Tastă multifuncțională
9. Intensitatea sunetului (-)

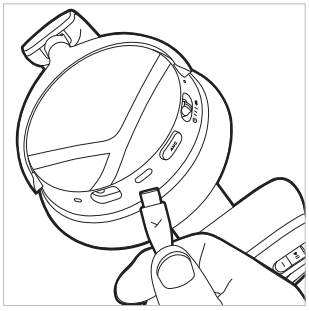




ÎNCĂRCAREA ACUMULATORILOR

Înainte de a utiliza pentru prima oară AVENTHO Y recomandăm să încărcați complet acumulatorii integrați în căști. Pentru încărcare rugăm să utilizați numai cablul USB livrat cu setul.

- Racordați AVENTHO Y prin cablul de încărcare USB la un racord USB ce conduce tensiunea conform USB (de ex. unitate de alimentare prin USB de la rețea).
- LED-ul de stare indică starea încărcării.



Indicații referitoare la durata de viață funcțională a acumulatorilor de tip Li-Ion

- După încărcarea completă separați cablul USB de la încărcător și de la produs.
- **ATENȚIE!** Temperaturile înalte, în primul rând cu nivel de încărcare înalt pot conduce la daune ireversibile.
- Dacă acumulatorul nu este utilizat un timp mai îndelungat respectiv depozitat, se recomandă aducerea acumulatorului la aproximativ 50 % încărcare și depozitarea la temperaturi de până la max. 20 °C.
- După folosire opriți AVENTHO Y.

Afișarea stării de încărcare

Starea de încărcare a setului AVENTHO Y este indicată în timpul încărcării de către LED-ul de stare.

Starea de încărcare	Afișarea stării de încărcare
0 până la 30 %	Luminează intermitent roșu
31 până la 70 %	Luminează intermitent galben
71 până la 99 %	Luminează intermitent verde
100 % (acumulator încărcat complet)	Luminează verde

DESCĂRCAREA APLICAȚIEI BEYERDYNAMIC APP

Aplicația beyerdynamic App vă dă posibilitatea să comandați individual setul dvs. de căști AVENTHO Y.

Înainte de pune în funcțiune pentru prima oară setul de căști AVENTHO Y:

- Descărcați aplicația beyerdynamic App din App Store (pentru aparate iOS) sau de la Google Play (pentru aparate Android).



- Cu aplicația beyerdynamic App puteți efectua setări de funcționare definite de utilizator și actualizări ale programului (Software-Updates).
- Aceste setări sunt salvate pe setul dvs. de căști AVENTHO Y, astfel încât să puteți să vă bucurați de fiecare aparat de redare care este în conexiune cu setul dvs. de căști AVENTHO Y.
- Vă rugăm să acordați atenție faptului că funcțiile suplimentare sunt la dispoziție numai prin aplicația beyerdynamic App.

COMPATIBILITATEA CU APARATELE DE REDARE

AVENTHO Y este compatibil cu aparatele de redare Bluetooth®, care susțin următoarele profiluri:

- A2DP (pentru transferul audio)
- HFP (pentru telefonie și asistent de limbă)
- AVRCP (pentru transferul semnalelor de comandă)

CODEC-URI AUDIO SUSȚINUTE

AVENTHO Y susține Audio-Codecs-urile SBC și AAC în cadrul profilului A2DP.

Pot fi folosite pentru transferul audio numai astfel de Codecs-uri, care sunt prezente în aparatul de redare.

Aparatul de redare și AVENTHO Y se anunță în mod automat asupra celui mai bun Codec comun disponibil în următoarea succesiune:

1. SBC
2. AAC

Majoritatea aparatelor de redare nu indică ce Codec activ este în utilizare.

OPERARE

Conectare cu un aparat prin intermediul Bluetooth®

Înainte de putea utiliza AVENTHO Y, trebuie să îl conectați cu un telefon mobil sau cu un alt aparat capabil de Bluetooth®. Procedura de conectare se poate diferenția între diversele aparate.

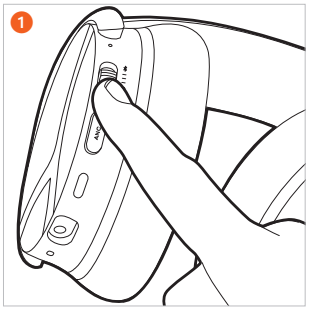
- Vă rugăm să acordați atenție instrucțiunilor de operare ale aparatului pe care doriți să îl conectați cu AVENTHO Y.

Realizarea cuplării

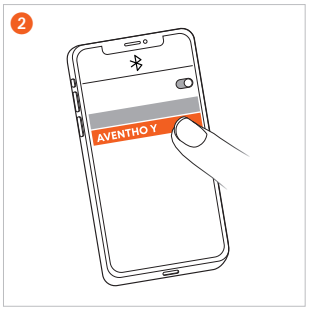
1. Dacă AVENTHO Y încă nu a fost cuplat, el este la pornire automat în modul cuplare.

   Dacă AVENTHO Y a fost deja cuplat, glisați în sus întrerupătorul Pornit/Oprit când AVENTHO Y este pornit și îl mențineți timp de 1 secundă.

   Imediat ce AVENTHO Y este în modul cuplare, LED-ul de stare luminează intermitent alternativ albastru și roșu.



2. Selectați „AVENTHO Y” din lista de cuplări a aparatului de redare.



Funcționarea Multi-Point

Setul AVENTHO Y poate fi cuplat cu până la 8 aparate prin Bluetooth®. Poate fi realizată simultan o conexiune activă cu maxim două aparate. Redarea simultană a muzicii și telefonia este posibilă numai cu un aparat. În acest proces telefonia are prioritate față de redarea muzicii, adică la un apel se întrerupe redarea muzicii.

La folosirea aparatelor de redare (AG) este valabilă următoare listă de prioritate:

Prioritate	Profil	Aparate de redare (AG)
1	HFP (Telefonie)	AG 1 (aparatul conectat mai întâi)
2	HFP (Telefonie)	AG 2 (ca și al doilea aparat conectat)
3	A2DP (redarea muzicii)	AG 1 (aparatul conectat mai întâi)
4	A2DP (redarea muzicii)	AG 2 (ca și al doilea aparat conectat)

Realizarea conexiunii Multi-Point

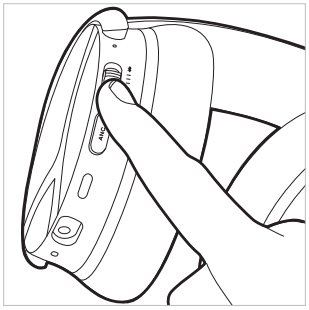
- Conectați setul AVENTHO Y cu primul aparat (vedeți „Realizarea cuplării").
- Dezactivați conexiunea Bluetooth® la primul aparat.
- Opriți AVENTHO Y.
- Glisați întrerupătorul Pornit/Oprit 2 în sus și îl mențineți timp de 1 secundă, pentru a porni modul de cuplare (LED-ul de stare 1 luminează intermitent lent alternativ albastru și roșu).
- Conectați setul AVENTHO Y cu al doilea aparat (vedeți „Realizarea cuplării").
- Reactivați conexiunea prin intermediul Bluetooth® a primului aparat, pentru ca să se conecteze automat cu setul AVENTHO Y.
- Atunci când ambele aparate sunt cuplate cu AVENTHO Y, setul AVENTHO Y se conectează automat cu ambele aparate la fiecare următoare pornire.

Utilizarea Multi-Point

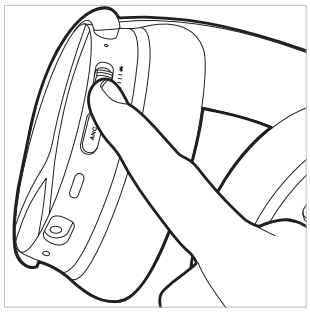
Redarea mediilor activă / Preluare apel	Apăsați 1 x scurt pe tasta multifuncțională (●)
Închiderea / Pornirea din nou a redării mediilor	Apăsați 1 x scurt pe tasta multifuncțională (●)

Ștergerea listei de cuplări

- Glisați întrerupătorul Pornit/Oprit în sus și îl mențineți 10 secunde (▬). Lista cuplajelor se șterge și AVENTHO Y comută în modul cuplare. LED-ul de stare luminează intermitent alternativ roșu și albastru.



Conectarea și deconectarea căștilor audio

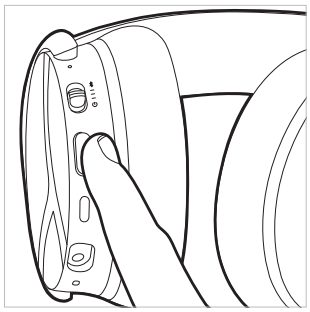


- **Pornire**
  Glisați întrerupătorul Pornit/Oprit la poziția de mijloc. LED-ul de stare se aprinde și luminează 2 secunde (▬) roșu și apoi se stinge. Respectiva stare de încărcare se indică.
- **Oprire**
  Glisați întrerupătorul Pornit/Oprit în jos. LED-ul de stare se aprinde și luminează 2 secunde (▬) roșu, și apoi se stinge.

AVENTHO Y poate fi utilizat la PC atât pornit cât și oprit cu cablul USB-C livrat împreună cu el.

Comutarea între suprimarea zgomotului (ANC) și modul transparență

De la tasta ANC puteți comuta între Suprimarea zgomotului (ANC), modul Transparență și modul OFF (oprit).
Setul AVENTHO Y este livrat în modul OFF (oprit).



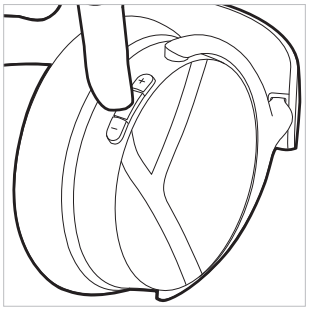
- Dacă apăsați tasta ANC întotdeauna numai 1 x (●), se activează succesiv modul transparență, modul ANC și apoi din nou modul ANC OFF.
- Dacă apăsați tasta ANC întotdeauna de 2 x (● ●), se activează succesiv modul transparență, modul ANC și apoi din nou modul ANC OFF.

Setările pentru suprimarea zgomotelor (ANC) și a modului transparență le puteți efectua în aplicația beyerdynamic App.

Redarea mediilor

Vă rugăm să acordați atenție că funcțiile următoare descrise depind de aparatul de redare respectiv utilizat și a software-ului player-ului și eventual nu sunt la dispoziție.

Pornirea / trecerea pe pauză a redării



- Apăsați 1 x (●) pe tasta multifuncțională.

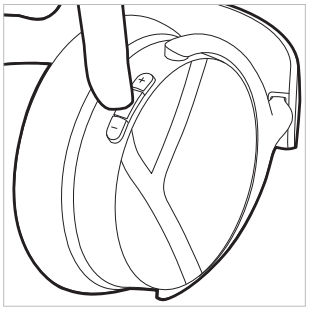
Titlul următor

- Apăsați de 2 x (● ●) pe tasta multifuncțională.

Titlul anterior

- Apăsați de 3 x (● ● ●) pe tasta multifuncțională.

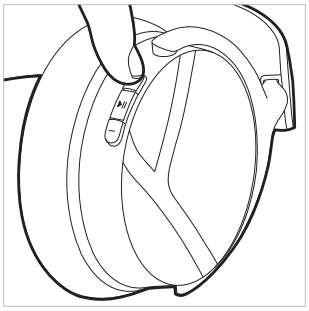
Activarea asistenților de limbă



- Imediat ce există o conexiune Bluetooth®, mențineți apăsată tasta multifuncțională timp de 2 secunde (▬). Puteți atunci să activați respectiv să dezactivați asistenții de limbă setați pe smartphone. Unele Smartphone-uri Android nu susțin această funcție.

Reglarea intensității sonore

Mărirea intensității sonore



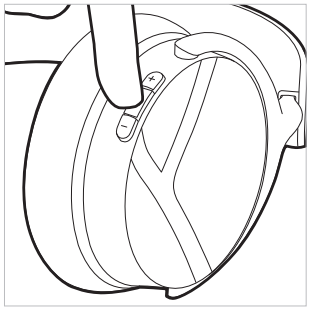
- Apăsați pe **tasta Plus (+)**, pentru a **crește** intensitatea sonoră. Apăsați 1 x (●), pentru a crește intensitatea sonoră cu o treaptă. Mențineți apăsată **tasta Plus (+)** pentru a (▬) crește treptat intensitatea sonoră până la maxim.

Reducerea intensității sonore



- Apăsați pe **tasta Minus (-)**, pentru a **reduce** intensitatea sonoră. Apăsați 1 x (●), pentru a reduce intensitatea sonoră cu o treaptă. Mențineți apăsată **tasta Minus (-)** (▬), pentru a reduce treptat intensitatea sonoră până la minim.

Telefonare



Preluare / încheiere apel

- Apăsați 1 x (●) pe tasta multifuncțională.

Întreruperea apelului care pleacă

- Apăsați 1 x (●) pe tasta multifuncțională.

Respingerea apelului

- Apăsați 1 x lung (▬) pe tasta multifuncțională

Preluarea celui de al doilea apel ce se primește și încheierea apelului activ

- Apăsați de 2 x (● ●) pe tasta multifuncțională.

Respingerea unui al doilea apel ce se primește

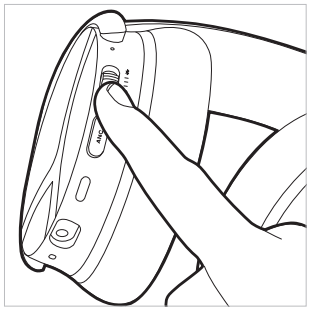
- Apăsați de 3 x (● ● ●) pe tasta multifuncțională.

Niciun apel activ	Operare
Preluare apel ce este primit	▸ Apăsați 1 x tastă multifuncțională (●)
Respingere apel ce se primește	▸ Apăsați lung 1 x tastă multifuncțională (▬)
Încheiere apel activ	▸ Apăsați 1 x tastă multifuncțională (●)

Apelarea deja activă	Operare
Respingerea unui al doilea apel ce intră	▸ Apăsați de 3 x tasta multifuncțională (● ● ●)
Preluarea celui de al doilea apel ce se primește și încheierea apelului activ	▸ Apăsați 2 x tastă multifuncțională (● ●)

Resetare la setările din fabrică

La resetarea la setările din fabrică se șterg toate datele personale!



- Glisați repede în sus întrerupătorul pornit/oprit 5 x (● ● ● ● ●). LED-ul de stare luminează intermitent 3 x violet. După realizarea setărilor din fabrică AVENTHO Y se pornește automat și schimbă în modul de cuplare.

Vedere de ansamblu asupra funcțiilor de comandă

Dacă nu este altceva menționat, sunt valabile funcțiile listate pentru o cască audio conectată.

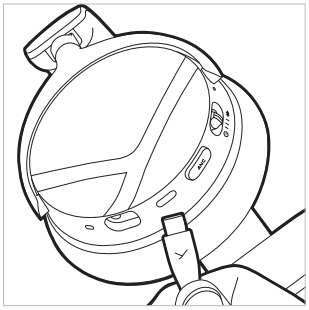
Funcție	Operare la căștile audio
Pornire	▶ Glisați întrerupătorul Pornit/Oprit pe poziția de mijloc.
Oprire	▶ Glisați întrerupătorul Pornit/Oprit în jos.
Modul de cuplare	▶ Glisați întrerupătorul Pornit/Oprit în sus și îl mențineți sus circa 1 secundă (●).
Ștergerea listei de cuplări	▶ Glisați întrerupătorul Pornit/Oprit în sus și îl mențineți 10 secunde (▬).
Reconstituirea setărilor din fabrică	▶ Glisați repede în sus întrerupătorul pornit/oprit 5 x (●●●●●).
Verificarea stării bateriei	▶ Atunci când porniți AVENTHO Y, se indică nivelul bateriei.
Modul transparență activare	▶ Apăsați în funcție de mod 1 x (●) sau 2 x (●●) pe tasta ANC.
Activarea modului ANC	▶ Apăsați în funcție de mod 1 x (●) sau 2 x (●●) pe tasta ANC.
Start / Pauză	▶ Apăsați 1 x (●) pe tasta multifuncțională.
Ridicarea intensității sonore	▶ Mențineți apăsată tasta Plus (+).
Scăderea intensității sonore	▶ Mențineți apăsată tasta Minus (-).
Titlul următor	▶ Apăsați de 2 x (●●) pe tasta multifuncțională.
Titlul anterior	▶ Apăsați de 3 x (●●●) pe tasta multifuncțională.
Preluare / încheiere apel	▶ Apăsați 1 x (●) pe tasta multifuncțională.
Întreruperea apelului care pleacă	▶ Apăsați 1 x (●) pe tasta multifuncțională.
Respingerea apelului	▶ Apăsați 1 x lung (▬) pe tasta multifuncțională.
Preluarea celui de al doilea apel ce se primește și încheierea apelului activ	▶ Apăsați 1 x (●) tasta multifuncțională.
Respingerea unui al doilea apel ce se primește	▶ Apăsați de 3 x (●●●) pe tasta multifuncțională.
Activarea asistenților de limbă	▶ Mențineți apăsată tasta multifuncțională timp de 2 secunde (▬).

Vedere de ansamblu a afișajelor LED la căștile audio

Acțiune	Indicator LED
Avertizare în cazul unui nivel scăzut de încărcare a acumulatorului	▶ LED-ul luminează intermitent 3 x roșu
Încărcare prin intermediul USB 0 – 30 %	▶ LED-ul luminează intermitent roșu
Încărcare prin intermediul USB 31 – 70 %	▶ LED-ul luminează intermitent galben
Încărcare prin intermediul USB 71 – 99 %	▶ LED-ul luminează intermitent verde
Încărcare prin intermediul USB 100 %	▶ LED-ul luminează verde
Identificabilă cuplare Bluetooth®	▶ LED-ul luminează intermitent albastru și roșu
Conexiunea Bluetooth® activă	▶ LED-ul luminează intermitent lent albastru cu pauze de 7 secunde
Ștergerea listei de cuplări	▶ LED-ul luminează intermitent albastru și roșu
Reconstituirea setării de fabrică	▶ LED-ul luminează intermitent 3 x violet

Racord cablu USB-C

În pachetul livrat este conținut un cablu USB-C. Îl puteți utiliza la încărcare dar și ca un cablu audio.



- ▶ Racordați un capăt al cablului la mufa USB-C a carcasei setului de căști audio, atunci când doriți să folosiți AVENTHO Y fără Bluetooth®.
- ▶ Porniți AVENTHO Y. Rugăm acordați atenție că la acest tip de utilizare este consumat curent electric prin intermediul acumulatorului.
- ▶ De la AVENTHO Y se poate comanda în continuare redarea mediilor, ANC, apelurile telefonice și intensitatea sonoră.

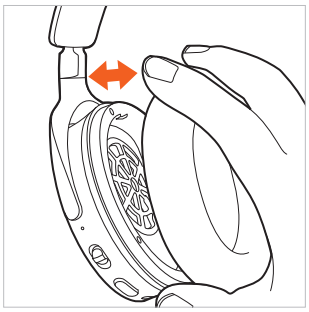
Curățare

- ▶ Din motive de igienă trebuie să curățați ocazional pernițele de ureche și de cap cu o lavetă moale, umezită cu apă. Acordați atenți ca să **nu pătrundă apă** în capsula căștilor respectiv transformator.
- ▶ **Nu** utilizați **niciun** agent de curățare care conține solvenți sau este agresiv pe bază de alcool sau acizi, deoarece aceștia pot deteriora suprafața.
- ▶ Rugăm să nu folosiți **în niciun** caz un **aspirator** pentru curățare, deoarece în caz contrar se poate ajunge la daune ireparabile la căștile audio.

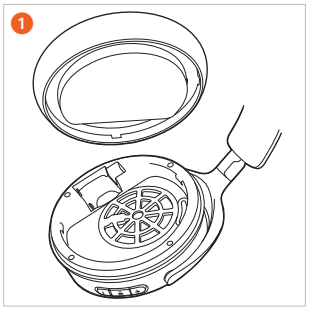
- Deoarece pernițele de ureche sunt supuse unei uzuri naturale este necesară din timp în timp înlocuirea acestora. Aceasta puteți să o faceți dvs. cu ușurință.
- Dacă trebuie înlocuite alte componente, adresați-vă reprezentanței beyerdynamic răspunzătoare din zona dvs.

Schimbarea pernițelor de urechi

AVENTHO Y se evidențiază prin design-ul său Smart Ear Pad. Aceasta înseamnă că pernițele de ureche dispun de o fixare magnetică și permit să fie detașate simplu de la carcasă și înlocuite cu unele noi.



1. Atunci când detașați pernița de ureche a capsulei carcasei dreapta găsiți un compartiment de stocare pentru Dongle-ul opțional.

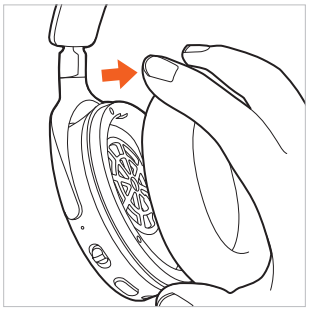


2. Atunci când detașați pernița de ureche a capsulei de carcasă stânga găsiți compartimentul bateriei.

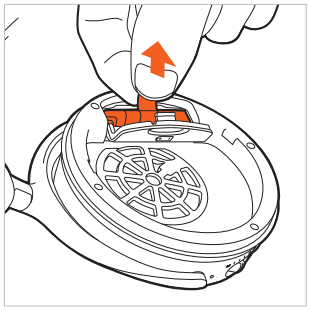


Schimbarea acumulatorului

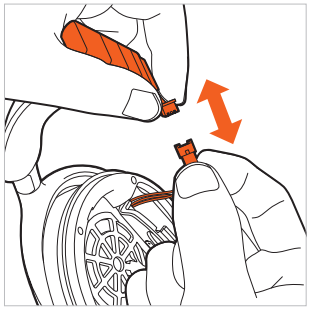
- Detașați simplu pernița de ureche a capsulei carcasei **stânga**.



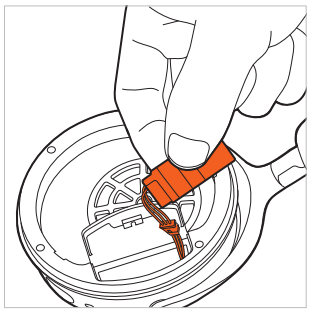
- Deschideți compartimentul bateriilor și trageți cu atenție de bandă acumulatorul din compartimentul bateriilor.



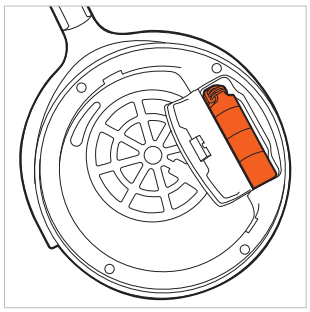
- Desfaceți conexiunea tip fișă. În acest proces trageți numai de ștechere, nu de cabluri.



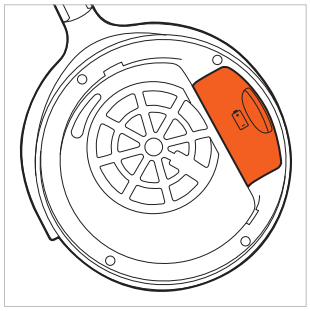
- Racordați acumulatorul nou (ștecherul are o protecție de polaritate).



- Introduceți acumulatorul în compartimentul bateriilor precum este reprezentat în figură.



- Închideți compartimentul bateriilor. Reașezați din nou pernița de ureche pe capsula carcasei stânga



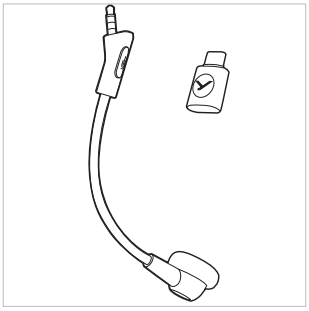
REZOLVAREA PROBLEMELOR

Problemă	Cauză	Rezolvare
AVENTHO Y nu poate fi pornit	▶ Acumulatorul este golit sau numai încărcat puțin.	▶ Încărcați acumulatorul.
Nu este emis niciun audio	▶ Nu există nicio conexiune Bluetooth®	▶ Conectați AVENTHO Y cu aparatul de redare.
AVENTHO Y nu apare în aparatele Bluetooth® disponibile în aparatul de redare	▶ AVENTHO Y este oprit. ▶ AVENTHO Y nu este în modul de conectare. ▶ Există deja o conexiune Bluetooth® către un alt aparat de redare.	▶ Porniți AVENTHO Y. ▶ Treceți AVENTHO Y în modul de conectare. ▶ Separați conexiunea Bluetooth® către celelalte aparate de redare și conectați AVENTHO Y cu aparatul dorit.
Redarea este prea în surdină, cu toate că AVENTHO Y reglat la maxim	▶ Semnalul audio redat este prea în surdină.	▶ Creșteți intensitatea sonoră de redare la aparatul de redare.
Sunetul este prea ascuțit și redarea basilor prea scăzută	▶ Etanșarea pernițelor de ureche nu este suficientă.	▶ Reglați colierul pentru cap astfel încât pernițele de ureche să etanșeze cel mai bine posibil.
Raza de acțiune este prea redusă sau se întâmplă întreruperi ale conexiunii	▶ Există perturbații cu alte aparate.	▶ Îndepărtați-vă de router-ele WLAN și aparatele cu microunde. ▶ Acordați atenție corpul dvs. să nu se găsească între aparatul de redare și AVENTHO Y. ▶ Utilizați un alt Codec la aparatul de redare.

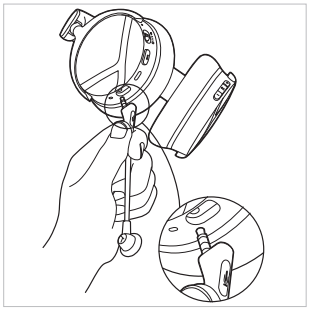
PACHET OPȚIONAL CU DONGLE ȘI MICROFON

Ca accesoriu opțional într-un pachet sunt disponibile un microfon tip gât de lebădă și un Dongle Low Latency pentru Gaming:

- Microfon ce se introduce cu fișă jack de 3,5 mm
- Dongle (susține LE audio și apeluri)



Racordare microfon



- Conectați microfonul opțional la mufa jack la AVENTHO Y. Acordați atenție poziției fișei jack. În mod standard microfonul este activat imediat ce este racordat la AVENTHO Y.

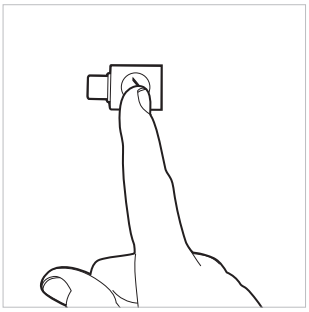
INDICAȚIE IMPORTANTĂ: MUFA JACK DE 3,5 mm-SERVEȘTE EXCLUSIV LA RACORDAREA MICROFONULUI, NU PENTRU REDAREA AUDIO.

Comutarea pe silențios



- **Anularea comutării pe silențios**
  Apăsați din nou 1 x (●) pe tasta microfonului pentru a activa comutarea pe silențios. LED-ul la microfon luminează roșu, dacă este trecut pe silențios.
- **Anularea comutării pe silențios**
  Apăsați din nou 1 x (●) pe tasta microfonului pentru a anula comutarea pe silențios.

Conexiune Dongle



- Conectați Dongle la calculatorul dvs. LED-ul în tastă se aprinde scurt albastru.
- Dacă nu există nicio lista de cuplare, dongle comută automat în modul de căutare. Alternativ țineți apăsată tasta multifuncțională la Dongle timp de 3 secunde (▬). Țineți AVENTHO Y **pornit** în apropierea Dongle-ului, pentru a realiza o conexiune. După scurgerea unui timp de căutare de 2 minute dongle comută în modul standby.
- Dacă există deja o listă de cuplare, apăsați tasta multifuncțională la Dongle, pentru a-l conecta din nou cu AVENTHO Y.
- LED-ul la Dongle luminează intermitent lent albastru imediat ce există o conexiune la AVENTHO Y.

ASISTENȚĂ LA PROBLEME / FAQ (ÎNTREBĂRI FRECVENTE)

Răspunsuri la cele mai frecvente probleme și întrebări găsiți la următoarea adresă pe Internet:
https://www.beyerdynamic.com/faq

ÎNREGISTRAREA PRODUSULUI

În Internet la **https://www.beyerdynamic.com/service** puteți să vă înregistrați setul dvs. AVENTHO Y indicând numărul de serie.

ELIMINAREA CA DEȘEU

- Acest simbol pe produs, în manualul cu instrucțiuni de operare sau pe ambalaj înseamnă că aparatele electrice și electronice trebuie eliminate ca deșeu la sfârșitul vieții lor funcționale separat de deșeurile menajere.



- Eliminați ca deșeu aparatele uzate întotdeauna conform reglementărilor în vigoare.

Numai pentru vânzarea în cadrul UE:

- Pentru returul aparatelor vechi, bateriilor și acumulatorilor vă stau la dispoziție puncte de colectare gratuite și un retur gratuit la beyerdynamic, precum și, dacă este cazul, alte locuri de preluare pentru refolosire. Adresele le puteți primi de la administrațiile orășenești locale sau comunale.
- Comercianții de aparate electronice sunt obligați principial să preia retur gratuit aparatele vechi electrice/electronice. Obligația există și la vânzarea prin intermediul mijloacelor de comunicare la distanță.

Eliminarea ca deșeu a acumulatorilor

- După folosire, eliminați ca deșeu acumulatorii/bateriile conform reglementărilor în vigoare, separat de produs. Nu este permisă aruncarea lor în deșeul menajer. Returul este gratuit pentru consumatori/utilizatorii finali.
- Înainte de eliminarea ca deșeu descărcați acumulatorii/bateriile.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Prin prezenta compania beyerdynamic GmbH & Co. KG declară că aparatul transmițător radio corespunde cerințelor Directivei UE 2014/53/UE și a Directivei UE 2011/65/UE.

- Textul complet al declarației de conformitate UE/UK este disponibil la următoarea adresă de Internet:
https://www.beyerdynamic.com/cod

DATE TEHNICE

Set de căști audio AVENTHO Y

Domeniu de frecvență Bluetooth®	2.400 – 2.480 MHz
Putere de emisie	≤ 10 dBm
Domeniul temperaturii de încărcare	0 până la +45 °C
Domeniul temperaturii de funcționare	-10 până la +50 °C
Tip acumulator: Acumulator Litiu-Ion	3,7 VDC, 650 mAh
Greutatea bateriei	12 g

AVENTHO Y Low Latency Dongle

Domeniu de frecvență Bluetooth®	2.400 – 2.480 MHz
Putere de emisie	≤ 11 dBm
Domeniul temperaturii de funcționare	-10 până la +50 °C

- Specificații mai detaliate referitoare la datele tehnice găsiți pe Internet la: **https://www.beyerdynamic.com**

PREVEDERI DE GARANȚIE

beyerdynamic asigură o garanție limitată pentru produsul original beyerdynamic cumpărat.

- Indicații detaliate referitoare la prevederile de garanție de la beyerdynamic găsiți pe Internet la:
https://www.beyerdynamic.com/service/garantie

MĂRCI COMERCIALE

Marca și Logo-ul Bluetooth® sunt mărci înregistrate ale Bluetooth® SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către beyerdynamic este licențiată. Alte mărci și denumiri comerciale aparțin respectivilor proprietari.

USB tip-A, USB tip-B și USB tip-C sunt mărci comerciale ale implementatorilor USB.

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8 • 74072 Heilbronn / Germany
Phone +49 7131 617-300 • E-Mail info@beyerdynamic.com
www.beyerdynamic.com

For further distributors worldwide, please go to www.beyerdynamic.com
Non-contractual illustrations. Subject to change without notice.

Weitere Vertriebspartner weltweit finden Sie im Internet unter www.beyerdynamic.com
Abbildungen nicht vertragsbindend. Änderungen vorbehalten.

EN-DE-FR-ES-IT-PT-NL-DA-FI-NO-SV-CS-ET-HU-LT-LV-PL-RO-SK-JA-ZH 2 | AVENTHO Y | (09.25)